雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS

趨時裁縫店

布色最多　欵式新頴
工作最好　價錢最平
請來看

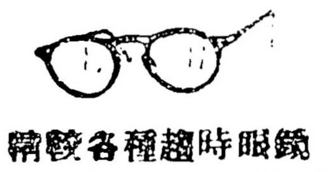
司理黃公飛啟

◎各種紙料平沽

本店常有各項紙料發行及學校文房用品發售華友光顧務祈歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER. VICTORIA, B.C.

士勿旭域臣紙公司謹啓



驗眼配鏡專家

周愛權

精驗各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

MU 4-3743

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.

廚師上等　調味烹飪　地方雅潔　招呼妥當　大讌小酌　隨時應命　僑胞光顧　格外歡迎

世界新聞

蘇丹政府禁止各界社團活動

倫敦。路透社電　新成立之蘇丹政府。現決定暫時禁止工會及各社團舉行活動，直至該國緊急時間過後。才准社團公開活動。此間蘇丹國大使館。亦已宣佈該事云。

原子彈在台北爆炸
傷亡人數達廿八萬

除利用現有掩體可免傷亡的五萬八千五百五十八人外。「傷亡」人數將達廿八萬一千三百六十一人。在這次「眞實演習」中一方面是以原子的實際威力來檢討民防現有的設施與防護計劃。同時也是加強民衆對原子時代防空常識地實做到疏散和掩體。因爲暴露就有死亡的危險。演習計劃極爲週密。參加演習人員的動作和精神也有很好的表現。使在場參觀人員都有如眞正身臨了一個原彈爆炸時的驚險場面。當演習時。台北市東部的交通。曾經臨時終斷三小時。在演習之後。蔣介石總統告訴參加演習的軍警及民安隊說：爲了減少傷亡。必須準備防禦此種致命的原子武器。這個演習。是在副總統陳誠宣佈政府將把市民移去近郊。以應付突擊威脅中而舉行的。

【續完】

爲尋職業　被人棍騙

四人皆老襯

八元相看間企　回頭撞火
四心同慣追尋幾次却如烟

香港訊。昨日下午。一男子到警署報案。謂本人及三個朋友都被人藉詞介紹職業而騙去金錢。請求查緝。報案之男子名丁志明。廿七歲。住深水埗石硤尾〇座平民大廈頂樓一三七號室。據說：他因跳舞而結識了中環迷樓舞廳一個舞女黃某。最近他對黃表示。謂正在失業。故欲謀一職。黃謂她有一個舞客名陳仔。任職於太古船塢。陳仔常說可介紹人進入太古船塢工作。他於是央黃代向陳仔說項。上星期五。黃果介紹陳仔與他認識。陳仔亦允介紹他到太古船塢工作。並謂可介紹幾人。他謂如此甚佳。因尚有幾個朋友失業。陳仔表示多多不拘。但每人需給九十元介紹費。他亦同意。雙方約定星期六晨同到太古船塢見工。當天他還約了三個失業的朋友同往。陳仔向每人收了五十元介紹費。然後偕往太古船塢去。到達門前時。陳仔着他們在門前稍候。謂講妥始帶他們進去。詎一等就是兩句鐘。始終不見陳仔復出。乃問看門人。對方說並無陳仔此人。他們認爲被騙。遂往找黃質問。黃謂實在沒有辦法。因自己亦不知陳仔是這般人。初時以爲一場好意替他們介紹。却料不到會使他們受騙。他聞言後。亦相信此事與黃無關。只得走往警署報案云。

關伯明

承接裝修　泥木油漆　及貼花紙　快捷妥當　僑胞光顧　無任歡迎

東街打片號三〇一
電話 MU 3-1724　住宅 HA 2910L

◎蒜子丸對你有裨益

△請向你相識的醫生或藥材店詢問

蒜子是天然防腐劑良藥，以助血管不爲毘雜菌蒔入，阿當蒜子丸，（Adams Garlic Pearles）乃細小及無味道的丸囊，乃搾取全個蒜子核，包含水楊酸的質，全部有裨益之精華，經証實，能解除骨節炎與風濕之痛苦，請汝留意個人康健，步隨千數人之後，即日向藥材店購一盒蒜子丸，諒決無遺憾，

昇日 Sunrise

FINANCE CO. LTD.
INVESTMENTS LTD.
REALTY LTD.
416 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C. CANADA

銀業有限公司
投資有限公司
實業有限公司

MUtual 3-5861 and MUtual 6-5063

總經理　周青生

借款部

樓房屋宇　新舊汽車　充滿銀期　或尚未充滿者　均可抵押借欵

投資部

㊀貴客欲投資者勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問當樂爲解答
㊁本部爲北美華人首創之股票貿易所買賣股票歡迎光顧或詢問

實業部
燕梳部

常有生意樓宇房屋出賣及代理各種燕梳

華新書局　最近新書

英漢双解新辭典（語文）陸樹人	四元七五
英語學習手冊（語文）方樂天編	八毛
英漢漢英翻譯手冊（語文）方樂天編	一元
唐詩宋詞選（英漢對照）黃雯編	一元
繪圖唐詩三百首（詩詞）	五毛
泰西五十軼事英漢對照　何一介	一元四五
弄假成眞（古典小說）酌元亭主人	三毛五
三國演義（金聖嘆批）羅貫中著	五元
三國演義（廣智版）羅貫中著	四元七五
三國演義（普及版）羅貫中著	一元二五
西遊記（廣智版）吳承恩著	三元七五
西遊記（普及版）吳承恩著	二元
今古奇觀（廣智版）抱甕老人選	六元四
今古奇觀（普及版）抱甕老人選	八毛五
天才倫文敍（民間故事）覩叔著	一元二五
新月（小說）傑克著	一元
乾杯（小說）二册　夏易著	一元二五
解語花（小說）馮玉奇著	四毫五
隱形客（小說）智侶著	七毛
烟波（小說）碧侶著	一元
勒索奇案（偵探）杜寧著	五毫
從地獄裏來的客人（偵探）小平	九毛
怎樣戀愛　修養　金錫鉅著	五毛
培養幸福的生活　修養　黎育民	五毛
給青年的十二封信（修養）朱光潛	七毛五
傷寒論等三種（醫藥）方有執等	三元四
中國點心　第二集　陳榮著	一元
南北名菜烹製法（烹飪）	七毛五
鏡頭和快門（攝影）威克菲著	五毛五
看圖學象棋（文娛）屠景明著	二毛
皇后時代歌選（音樂）	九毛
美術字作法　美術　倪南山編	七毛五
新圖案字　美術　倪南山編	五毛五
百體英文字（美術）二册　倪南山編	一元
劍膽琴心錄　廿八册　石冲著	七元
塞外飛騎　九册　毛聊生著	二元二五
大漠游俠英雄傳　六册　梁羽生著	一元五
貓兒英雄　四册　避秦樓主	一元六
双雄喋血（紹嶺海英雄）八册	二元
旁門崆峒劍　二册　臨風著	八毫
西毒歐陽鋒　六册　金庸著	一元五
太湖英豪傳　八册　金庸著	二元
射鵰英雄新傳　十册　金庸著	二元五

▲圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. Vancouver 4, B.C.

著名男鞋
貨色豐富
價錢克己

謝臨兄弟影在雲市定街東
二十三號各樓親男鞋

Cornett Bros
33 E. HASTINGS

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。

著名老牌　中國詒廠齋燕酒廠出品　各種醇香衛生飲料

澳門同福堂藥行出品　鹿茸膠　虎骨膠　正龜膠　猴子膠

▲清毒丹，新舊梅症合用　每罇大號廿三元　中號十二元　小號六元半

▲跌打風濕摩腰膏　每打八元　每張八毛　目錄印備　函索即寄

代售處：雲埠　富利　域埠　福安棧　周岱英寓內　問証購藥　立刻答覆

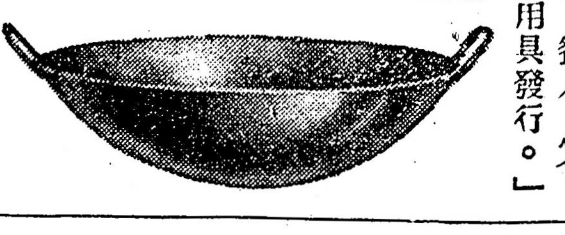
加拿大雲哥　長春商業公司總代理批發零沽

Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada

The Royal Bank Of Canada

支行位于緬街夾喜市定街

本行接駁香港匯單．莫論郵匯電匯．均能轉駁．價格妥當．相宜．歡迎華友貯蓄．



雲高　明和鐵行　華埠

Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C.　電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。廚刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。「開餐館僑胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。餐刀，义，廚房用具發行。」

花旗加厚鋼鑊

寸度由十二寸至廿八寸　有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓

Sunbeam

美味新鮮

邊麵包

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B.C.
Phone MU. 3-1935

竹林餐館　雲埠著名　大筵小酌　隨時應命　上等廚師　烹調巧精　地方雅潔　招呼眞誠　貴客光顧　無任歡迎

竹林園啓

新發明　奇異藥水

功用

惡毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　脚生凍瘡
虫蚊咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　風火牙痛　週身鹹粒　肚痛氣痛
痔瘡疥癩　口舌損爛　筋骨疼痛　腰背脊痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

南洋　新永福

椰樹牌驅風油

主治　風濕骨痛　手痛腳痛　頭痛肚痛　腰骨刺痛　小兒驚風　山嵐障氣

三分鐘內　當面止痛

藥油之王　隨身之寶

溫哥華總代理　中和行公司

溫高華埠　中和行公司

Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B.C.

新到

槐枝干　糯米枝
原子膠織手袋茗茶
糖薑蜜薑　大沙田柚
冬節禮品　合時水貨
樣樣齊備

MAY KAN
CHINA AGENCIES
256 EAST PENDER

W. S. KAN
KER & KER LTD
811 W. Pender

緬街兩間舖，樓上兩組柏文，八年新，自動油爐，每月入息三百卅元，賣三萬元，實不二，取現欵一萬九，

四組柏文，半分鐘行到喜士定街，街角位置，三間車房，入息每月三百卅四元，賣二萬九千五百元，現銀八千五百元，餘每月充一百五十元，六厘息，

一一〇七 THURLOW 城西貴族區，四組栢文，每月收入三百元，賣二萬四千元，現銀一半，

一七七五 McLean Drive 新孖屋，街角，兩車房，賣一萬九千五百元，現銀六千元，

一九〇，東六街，大辣地，街角，車房，前後大花園，兩睡房，賣一萬二千五百元，

京士威二一五三號，一間舖三組柏文，月入三百元，賣二萬八千五百元，現銀九千元，

大菓仔舖兩間，在城西高貴住宅區，生意開口做五百元，旺日做一千二百元，舊年做二十四萬元生意，一間賣一萬八千元，一間賣一萬四千五百元，另點貨，

東喜士定街三三三號，肉舖做零沽及批發生意，實業連架生賣三萬八千元，

二六一八 Kitchener 十二個房大屋，屋內樣樣都講究，最合大家庭，只賣一萬八千五百元，現銀六千元，

旅館實業連生意，樓上廿四房，樓下一間舖，每月入息七百元，自動油爐，賣四萬一千元，現銀三萬二千元，

七組新柏文，每月入息六百八十元，賣六萬八千元，現銀二萬五千元，另有栢文十餘間，請垂詢便知詳情，

電話 MU1-3241　HA 6900Y　MU3-7451

簡而明　林逸娟啓